



DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DEL VALLE DE PÁJARO DECLARACIÓN DE LA MISIÓN

La Misión del Distrito Escolar Unificado del Valle de Pájaro es educar y apoyar aprendices en alcanzar su más alta potencia educativa. Preparamos a los alumnos a seguir futuros de éxito y hacer contribuciones positivas a la comunidad y sociedad global.

Enero 19, 2011 **JUNTA REGULAR DEL CONSEJO** **ADMINISTRATIVO** **SESION CERRADA – 6:00 p.m. – 7:00 p.m.**

SESIÓN PÚBLICA – 7:00 p.m.
SALÓN DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO
292 Green Valley Road
Watsonville, CA 95076

AVISO AL PÚBLICO: CONFORME A SB 343, PAQUETES DE DOCUMENTOS DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO ESTAN DISPONIBLES PARA SU REVISION EN LAS SIGUIENTES LOCALIDADES:

- Oficina del/la Superintendente: 294 Green Valley Road, Watsonville, CA (4^{to} piso)
- En nuestra página web: www.pvusd.net

Aviso a la Audiencia sobre Comentarios del Público

Miembros de la audiencia son bienvenidos a dirigirse al Consejo Administrativo en todos los artículos no anotados en esta agenda. Tales comentarios son bienvenidos en “Visitantes Artículos No en la Agenda”.

Miembros de la audiencia tendrán además la oportunidad de dirigirse al Consejo Administrativo durante la consideración de cada artículo en la agenda.

Oradores individuales se les otorgarán tres minutos (a menos que haya sido anunciado diferente por la Presidenta del Consejo Administrativo) para dirigirse al Consejo Administrativo en cada artículo de la agenda. **Deben someter una tarjeta previo a la discusión del artículo de la agenda del cual desea usted hablar; una vez que un artículo haya empezado, no se aceptarán tarjetas por ese artículo.** Para la grabación, favor de declarar su nombre al principio de su declaración. El Consejo Administrativo debe limitar el tiempo total de las opiniones del público en cada artículo de la agenda a 20 minutos. Con el consentimiento del Consejo Administrativo, el presidente puede aumentar o disminuir el tiempo permitido para la presentación pública, dependiendo en el tópico y el número de personas que desean ser escuchadas. El/la Presidente/a puede tomar cuenta de los oradores a favor o en contra de un asunto en particular y puede pedir que personas adicionales pueden hablar únicamente si tienen alguno nuevo que añadir.

Nota: La cantidad de tiempo para cada artículo es por la porción del reporte únicamente; no es una anticipación del tiempo total por la discusión del artículo.

Les rogamos que apaguen sus teléfonos celulares y localizadores cuando estén en el Salón del Consejo.

1.0 SESIÓN CERRADA CEREMONIA DE APERTURA EN SESIÓN ABIERTA – 6:00 P.M.

1.1 Llamada al orden

1.2 Comentarios del público en la agenda de sesión cerrada

2.0 SESIÓN CERRADA (Y DESPUES DE LA SESIÓN REGULAR SI ES NECESARIO)

- 2.1 Selección/Empleo de Empleados públicos, Código Gubernamental Sección 54957
 - a. Empleados certificados (vean Adjuntos)
 - b. Empleados clasificados (vean Adjuntos)
- 2.2 Empleados Públicos Disciplina/Remoción/Relevo/Ausencias
- 2.3 Actualización en Negociaciones Laborales
 - a. CSEA
 - b. PVFT
 - c. Unidades sin representación: Gerencia y Confidencial
 - d. Substitutos – Empleados de Comunicaciones de América (CWA)
- 2.4 Reclamos por Daños
- 2.5 Litigación Existente
- 2.6 Litigación Pendiente
- 2.7 Litigación Anticipada
- 2.8 Negociaciones de Propiedades de Bienes Raíces
- 2.9 4 Expulsiones

3.0 CEREMONIA DE APERTURA – JUNTA DEL CONSEJO EN PÚBLICO - 7:00 P.M.

- 3.1 Juramento a la Bandera
- 3.2 Bienvenida por el Presidente del Consejo Administrativo
Fideicomisarios, Leslie De Rose, Kim De Serpa, Doug Keegan, Sandra Nichols, Karen Osmundson, Jeff Ursino, y Presidente Willie Yahiro.
- 3.3 Reconocimiento de Alumnos
 - *Ángel Rocha-Duarte, Escuela Charter Alianza*
 - *Myles Remde, Escuela Elemental Bradley*
 - *Alondra Iñiguez, Escuela Charter Linscott*
 - *Jacqueline Renteria, Escuela Charter Pacific Coast*
 - *Jessica Anne Rayburn, Escuela Charter Watsonville de las Artes*

4.0 ACCIÓN EN SESION CERRADA

5.0 APROBACIÓN DE LA AGENDA

6.0 APROBACIÓN DE LAS ACTAS

a) *Actas por adoptar de diciembre 8, 2010*

7.0 REPORTE DE ALUMNOS DE SECUNDARIA REPRESENTANTES AL CONSEJO

8.0 VISITANTES ARTICULOS QUE NO ESTAN EN LA AGENDA

Se permitirán comentarios del público. El/la Presidente/a del Consejo Administrativo reconocerá cualquier miembro de la audiencia que desee hablar respecto un artículo que no está en la agenda de un asunto directamente relacionado a negocios escolares. El/la Presidente/a dará tiempo para aquellos que deseen hablar, pero no se tomará ninguna acción sobre los asuntos presentados. (Código Educativo Sección 36146.6). Si es apropiado, el/la Presidente/a o cualquier Miembro del Consejo puede dirigir que el asunto sea referido a la Oficina del/la Superintendente para una agenda futura. (Llenen una tarjeta si desean hablar.)

10.0 COMENTARIOS DE ORGANIZACIONES DE EMPLEADOS – PVFT, CSEA, PVAM, SCAST
5 Minutos Cada Uno

11.0 AGENDA DE CONSENTIMIENTO

Información sobre artículos de consentimiento anotados arriba se enviaron a cada fideicomisario previo a la junta para su estudio. A menos que algún miembro del consejo o miembro de la audiencia tenga preguntas respecto a un asunto en particular y pide que sea removido de la lista de Consentimiento, el/los artículo(s) serán aprobados de una sola vez por el Consejo de Fideicomisarios. La acción tomada en aprobar los artículos de Consentimiento son puestos en la explicación del artículo por individual.

- 11.1 Pedidos de Compras Diciembre 11 – Enero 12, 2011
Los documentos de compras estarán disponibles en la Oficina del Superintendente.
- 11.2 Autorizaciones Diciembre 1 – Enero 12, 2010
Las autorizaciones estarán disponibles en la Oficina del Superintendente.
- 11.3 Aprobar la Resolución #10-11-11, Representantes del Distrito Autorizados para el Programa de Edificios Escolares.
- 11.4 Aprobar el Pasaje del permiso CAHSEE en Artes del Lenguaje Inglés para la Escuela Secundaria Pájaro Valley #10-11-01.
- 11.5 Aprobar el Pasaje del permiso CAHSEE en Artes del Lenguaje Inglés para la Escuela Secundaria Pájaro Valley #10-11-02.
- 11.6 Aprobar el Pasaje del permiso CAHSEE en Artes del Lenguaje Inglés para la Escuela Secundaria Pájaro Valley #10-11-03.
- 11.7 Aprobar el Pasaje del permiso CAHSEE en Artes del Lenguaje Inglés para la Escuela Secundaria Pájaro Valley #10-11-04.
- 11.8 Aprobar el Pasaje del permiso CAHSEE en Artes del Lenguaje Inglés para la Escuela Secundaria Pájaro Valley #10-11-05.
- 11.9 Aprobar el Pasaje del permiso CAHSEE en Artes del Lenguaje Inglés para la Escuela Secundaria Pájaro Valley #10-11-06.
- 11.10 Aprobar el Pasaje del permiso CAHSEE en Artes del Lenguaje Inglés para la Escuela Secundaria Pajaro Valley #10-11-07.
- 11.11 Aprobar el Pasaje del permiso CAHSEE en Artes del Lenguaje Inglés para la Escuela Secundaria Pajaro Valley #10-11-08.
- 11.12 Aprobar el Pasaje del permiso CAHSEE en Artes del Lenguaje Inglés para la Escuela Secundaria Pajaro Valley #10-11-09.
- 11.13 Aprobar el Pasaje del permiso CAHSEE en Artes del Lenguaje Inglés para la Escuela Secundaria Pajaro Valley #10-11-10.
- 11.14 Aprobar el Pasaje del permiso CAHSEE en Matemáticas para la Escuela Secundaria Pajaro Valley #10-11-11.
- 11.15 Aprobar el Pasaje del permiso CAHSEE en Matemáticas para la Escuela Secundaria Pajaro Valley #10-11-12.

- 11.16 Aprobar el Pasaje del permiso CAHSEE en Matemáticas para la Escuela Secundaria Pajaro Valley #10-11-13.
- 11.17 Aprobar el Pasaje del permiso CAHSEE en Matemáticas para la Escuela Secundaria Pajaro Valley #10-11-14.
- 11.18 Aprobar el Pasaje del permiso CAHSEE en Matemáticas para la Escuela Secundaria Pajaro Valley #10-11-15.
- 11.19 Aprobar el Pasaje del permiso CAHSEE en Matemáticas para la Escuela Secundaria Pajaro Valley #10-11-16.
- 11.20 Aprobar el Reporte Trimestral de Quejas para octubre, noviembre y diciembre 2010: 1 Queja Respecto a las Goteras en el techo del Salón de Clases Portátil de la Escuela Secundaria Renaissance.
- 11.21 Aprobar las firmas Autorizadas para los Acuerdos de Enseñanza de para 2010-2011.

La administración recomienda la aprobación de la agenda de consentimiento.

12.0 ARTICULOS DE CONSENTIMIENTO DEFERIDOS

13.0 REPORTE DE PROGRAMA POSITIVO

- 13.1 Reporte sobre el Campamento de Algebra en la Escuela Intermediaria Rolling Hills
Reporte por Murry Schekman, Asistente Superintendente. a10 min.
- 13.2 Reporte sobre el Departamento de Educación de California el Reconocimiento del Sello del Programa de Bi-Alfabetismo.
Reporte por Dorma Baker, Superintendente. 5 min.

14.0 ARTICULOS DE REPORTE Y DISCUSION

- 14.1 Reporte y discusión sobre la Propuesta del presupuesto de enero 2011-2012 del Gobernador.
Reporte por Helen Bellonzi, Directora de Finanzias. 15 min.

15.0 ARTICULOS DE REPORTE, DISCUSIÓN Y POSIBLE ACCIÓN

- 15.1 Reporte, discusión y acción posible del Reporte de Auditoría Financiera del Distrito PVUSD para 2009-2010
Reporte por Helen Bellonzi, Directora de Finanzias 15 min.
- 15.2 Reporte, discusión y posible acción para Seleccionar Miembros para el Comité Vigente del Consejo y Organizaciones.
 1. *Comité Consejero Comunitario – SELPA*
 2. *Comité Consejero de Aprendices de Inglés del Distrito (DELAC)*
 3. *Beneficios Complementarios*
 4. *Comité Consejero GATE*
 5. *Relaciones Gubernamentales*
 6. *JPA Centro Mello*
 7. *Póliza Consejera del Head Start Migrante*
 8. *Prevención y Ayuda de Alumnos del Valle de Pájaro (PVPSA)*
 9. *Comité de Seguridad*
 10. *SPECTRA**Reporte por el Presidente Yahiro. 5 min.*

- 15.3 Reporte, discusión y posible acción en Actualizaciones de las siguientes Pólizas del Consejo Administrativo (BP).
 a. BP 3515.2, Interrupciones
 b. BP 5131, Conducta
 c. BP 5145.11, Interrogatorio y Aprensión por la Ley.
 d. BP 6142.7, Educación Física y Actividad
 e. BP 6158, Estudio Independiente
 f. BP 6162.5, Asesoramiento de Alumnos
Reporte por Dorma Baker, Superintendente. 5 min.
- 15.4 Reporte, discusión y posible acción para aprobar Póliza #5118, Transferencias Acto de Matrícula Abierta.
Reporte por Dorma Baker, Superintendente. 2 min.
- 15.5 Reporte, discusión y posible acción para aprobar la Certificación de la Actualización de la Póliza #4112.2.
Reporte por Albert Roman, Asistente Superintendente, Recursos Humanos 2 min.
- 15.6 Reporte, discusión y posible acción para aprobar Permiso de Interna Provisional de Carmen Becerra.
Reporte por Albert Roman, Asistente Superintendente, Recursos Humanos. 2 min.

16.0 REPORTES/COMENTARIOS DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO Y SUPERINTENDE

17.0 JUNTAS FUTURAS DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO/JUNTAS RESTANTES PARA 2011
 Toda junta, a menos que se anote diferente, se llevan a cabo en el Salón del Consejo Administrativo del Distrito, 292 Green Valley Road, Watsonville, CA. La sesión cerrada empieza a las 6:00 pm; la sesión pública empieza a las 7:00 pm.

17.1 Discutir y decidir en la fecha para la Sesión de Estudio del Consejo Administrativo.

		Comentarios
Febrero	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 9 ▪ 23 	<ul style="list-style-type: none"> ▪
Marzo	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 9 ▪ 23 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Aprobar el 2^{do} Reporte Interino ▪
Abril	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 13 ▪ 27 	<ul style="list-style-type: none"> ▪
Mayo	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 11 ▪ 25 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Aprobar el 3^{er} Reporte Interino
Junio	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 8 ▪ 22 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 10-11 Adopción del Presupuesto
Julio	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ No Hay juntas programadas
Agosto	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 10 ▪ 24 	
Septiembre	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 14 ▪ 28 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Actuales sin Auditar
Octubre	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 12 ▪ 26 	
Noviembre	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 16 	<ul style="list-style-type: none"> ▪
Diciembre	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 7 Junta Anual de Organización. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Aprobar el 1^{er} Reporte Interino

18.0 CLAUSURA

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DEL VALLE DE PAJARO
 AGENDA DE LA SESION CERRADA
 Enero 19, 2011

- 2.1 Selección/Empleo de Empleados públicos, Código Gubernamental Sección 54957
 a. Empleados certificados
 b. Empleados clasificados

Nuevos Empleados Contratados	
1	Maestra Bilingüe
1	ELS
6	Maestros
1	Maestra en Asignación Especial (TOSA)
Nuevos Substitutos	
	Ninguno
Re empleados	
2	Maestros
1	TOSA
Promociones	
1	Ayudante Administrativo
1	Técnico de Conducta
Nuevos Empleados- En Probación	
1	Técnico de Conducta
2	Choferes de Autobús
2	Técnico de Computadora en el Sitio
1	Especialista de Pruebas I
Selecciones Administrativas	
1	Coordinador Académico
1	Director Escuela Elemental
2	Directores Escuelas Secundarias
Transferencias	
1	Maestra
Asignaciones de Sueldo Extra	
8	Maestros
Asignaciones de Periodo Extra	
	Ninguno
Permisos de Ausencia	
	Ninguno

Jubilaciones	
	Ninguna
Renuncias/Terminaciones	
	Ninguna
Acuerdos Suplementarios de Servicio	
1	Examinador del Lenguaje
30	Maestros de Educación Migrante
6	Líderes de Equipo
22	Maestros Escuelas Elementales
9	Maestros Escuelas Secundarias
Acciones Miscelaneas	
2	Trabajando Fuera de Clasificación
1	Re-empleo de 39 Meses
2	Transferencias Administrativas
1	Cambio en Días
1	Cambio en Horas
Separaciones de Servicio	
1	Especialista de Contaduría II
1	Gerente de Oficina – Escuela Secundaria
Programa Después de Clases	
	Ninguno
Proyectos – Terminado limitado	
1	Secretaria Administrativa III
1	Coordinador de Seguridad en la Escuela
1	Conserje I
2	Conserje II
2	Especialistas de Ingreso de Datos
13	Especialistas de Enriquecimiento
1	Especialistas HR
12	Ayudante de Instrucción – General
1	Agente de Vínculo de Apoyo del Lenguaje
2	Conserje General II
1	Conserje General III
1	Asistente de Oficina I
1	Asistente de Oficina II
7	Asistente de Oficina III
2	Transferencias

Substituto – Tiempo Limitado	
1	Especialista de Asistencia
3	Asistentes de Cafetería
1	Coordinadores de Seguridad en la Escuela
3	Conserje I
1	Jardinero I
2	Ayudantes de Salud
1	Técnico de HR
1	Ayudante de Instrucción I
2	Ayudante de Instrucción II
Exento	
12	Cuidadoras de Niños
1	Guardia de Crucero
4	Ayudante de Instrucción MCC
1	MEES
4	OWE Migrante
1	Monitor de Seguridad
1	Artista Spectra
9	Ayudantes de Alumnos
Provisional	
1	Ayudante de Oficina II
2	Ayudante de Oficina III